

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30194292									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie nicht an elektrischen Komponenten, wenn die Stromversorgung nicht vollständig abgeschaltet ist.	Do not work on electrical components unless the power supply is completely switched off.	Ne travaillez pas sur des composants électriques à moins que l'alimentation soit complètement coupée.	Non lavorare su componenti elettrici a meno che l'alimentazione non sia completamente disattivata.	Werk niet aan elektrische componenten tenzij de stroom volledig is uitgeschakeld.	No trabaje en componentes eléctricos a menos que la alimentación esté completamente apagada.	Nepracujte na elektrických součástech, pokud není napájení zcela vypnuto.	Ne radite na električnim komponentama osim ako napajanje nije potpuno isključeno.	Ne radite na električnim komponentama osim ako napajanje nije potpuno isključeno.	Ne dolgozzon elektromos alkatrészeken, hacsak nincs teljesen kikapcsolva az áramellátás.
Verwenden Sie geeignete Schutzkleidung und Ausrüstung.	Use appropriate protective clothing and equipment.	Utilisez des vêtements et des équipements de protection appropriés.	Utilizzare indumenti e attrezzature protettive adeguate.	Gebruik geschikte beschermende kleding en uitrusting.	Utilice ropa y equipo de protección adecuados.	Používejte vhodný ochranný oděv a vybavení.	Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i opremu.	Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i opremu.	Hasznájon megfelelő védőruházatot és védőfelszerelést.
Befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften für Arbeiten in der Höhe. Verwenden Sie geeignete Absturzschutzsysteme.	Follow all safety regulations for working at heights. Use appropriate fall protection systems.	Respectez toutes les règles de sécurité pour travailler en hauteur. Utilisez des systèmes de protection contre les chutes appropriés.	Seguire tutte le norme di sicurezza per i lavori in quota. Utilizzare adeguati sistemi di protezione anticaduta.	Volg alle veiligheidsvoorschriften voor werken op hoogte. Gebruik geschikte valbeveiligingsystemen.	Siga todas las normas de seguridad para trabajos en altura. Utilice sistemas de protección contra caídas adecuados.	Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro práci ve výškách. Používejte vhodné systémy ochrany proti pádu.	Pridržavajte se svih sigurnosnih propisa za rad na visini. Koristite odgovarajuće sustave zaštite od pada.	Pridržavajte se svih sigurnosnih propisa za rad na visini. Koristite odgovarajuće sustave zaštite od pada.	Tartsa be az összes biztonsági előírást a magasban végzett munka során. Hasznájon megfelelő leesésvédelmi rendszereket.
Achten Sie darauf, dass die Solarhalterung die für das Dach und die Module geeignete Belastbarkeit hat. Überlastung kann zu Strukturschäden führen.	Make sure that the solar mount has the appropriate load capacity for the roof and modules. Overloading can cause structural damage.	Assurez-vous que le support solaire a la capacité de charge appropriée pour le toit et les modules. Une surcharge peut entraîner des dommages structurels.	Assicurarsi che il supporto solare abbia la capacità di carico adeguata per il tetto e i moduli. Il sovraccarico può causare danni strutturali.	Zorg ervoor dat de zonnesteun het juiste draagvermogen heeft voor het dak en de modules. Overbelasting kan leiden tot structurele schade.	Asegúrese de que el soporte solar tenga la capacidad de carga adecuada para el techo y los módulos. La sobrecarga puede provocar daños estructurales.	Ujistěte se, že solární držák má odpovídající nosnost pro střechu a moduly. Přetížení může vést k poškození konstrukce.	Provjerite ima li solarni nosač odgovarajuću nosivost za krov i module. Preopterećenje može dovesti do oštećenja strukture.	Provjerite ima li solarni nosač odgovarajuću nosivost za krov i module. Preopterećenje može dovesti do oštećenja strukture.	Győződjön meg arról, hogy a szolár tartó megfelelő teherbírással rendelkezik a tetőhöz és a modulokhoz. A túlterhelés szerkezeti károsodáshoz vezethet.
Verwenden Sie das richtige Werkzeug und die richtige Ausrüstung für die Installation. Unsachgemäße Werkzeuge können zu Beschädigungen führen.	Use the correct tools and equipment for installation. Improper tools may cause damage.	Utilisez les outils et équipements appropriés pour l'installation. Des outils inappropriés peuvent causer des dommages.	Utilizzare gli strumenti e le attrezzature corretti per l'installazione. Strumenti impropri possono causare danni.	Gebruik het juiste gereedschap en apparatuur voor de installatie. Onjuist gereedschap kan schade veroorzaken.	Utilice las herramientas y equipos correctos para la instalación. Las herramientas inadecuadas pueden causar daños.	Pro instalaci používejte správné nástroje a vybavení. Nesprávné nástroje mohou způsobit poškození.	Koristite ispravne alate i opremu za ugradnju. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.	Koristite ispravne alate i opremu za ugradnju. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.	A telepítéshez használja a megfelelő szerszámokat és felszereléseket. A nem megfelelő szerszámok károkat okozhatnak.
Installieren Sie die Halterungen nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee.	Do not install the mounts in extreme weather conditions such as strong wind, rain or snow.	N'installez pas les supports dans des conditions météorologiques extrêmes telles que du vent fort, de la pluie ou de la neige.	Non installare i supporti in condizioni atmosferiche estreme come forte vento, pioggia o neve.	Installeer de steunen niet in extreme weersomstandigheden zoals sterke wind, regen of sneeuw.	No instale los soportes en condiciones climáticas extremas como viento fuerte, lluvia o nieve.	Neinstalujte držáky v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh.	Ne postavljajte nosače u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jak vjetar, kiša ili snijeg.	Ne postavljajte nosače u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jak vjetar, kiša ili snijeg.	Ne szerelje fel a tartókat szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban.
Verwenden Sie korrosionsbeständige Materialien, insbesondere in Küsten- oder Industriegebieten.	Use corrosion-resistant materials, especially in coastal or industrial areas.	Utilisez des matériaux résistants à la corrosion, notamment dans les zones côtières ou industrielles.	Utilizzare materiali resistenti alla corrosione, soprattutto nelle zone costiere o industriali.	Gebruik corrosiebestendige materialen, vooral in kust- of industriële gebieden.	Utilice materiales resistentes a la corrosión, especialmente en zonas costeras o industriales.	Používejte materiály odolné proti korozi, zejména v pobřežních nebo průmyslových oblastech.	Koristite materijale otporne na koroziju, osobito u obalnim ili industrijskim područjima.	Koristite materijale otporne na koroziju, osobito u obalnim ili industrijskim područjima.	Hasznájon korrózióálló anyagokat, különösen tengerparti vagy ipari területeken.
Überprüfen Sie regelmäßig die Halterungen und die Module auf Schäden oder Verschleiß.	Regularly check the brackets and modules for damage or wear.	Vérifiez régulièrement les supports et les modules pour déceler tout dommage ou usure.	Controllare regolarmente le staffe e i moduli per eventuali danni o usura.	Controleer de beugels en modules regelmatig op beschadigingen of slijtage.	Compruebe periódicamente los soportes y módulos en busca de daños o desgaste.	Pravidelně kontrolujte držáky a moduly, zda nejsou poškozené nebo opotřebené.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili istrošenosti nosača i modula.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili istrošenosti nosača i modula.	Rendszeresen ellenőrizze a konzolokat és a modulokat sérülések vagy kopások szempontjából.
Beachten Sie die Garantiebedingungen und führen Sie die Installation gemäß den Vorgaben durch, um die Garantie nicht zu gefährden.	Please observe the warranty conditions and carry out the installation according to the specifications in order not to jeopardize the warranty.	Veillez respecter les conditions de garantie et effectuer l'installation conformément aux spécifications afin de ne pas compromettre la garantie.	Si prega di osservare le condizioni di garanzia ed eseguire l'installazione secondo le specifiche per non compromettere la garanzia.	Let op de garantievoorwaarden en voer de installatie uit volgens de specificaties om de garantie niet in gevaarte brengen.	Tenga en cuenta las condiciones de garantía y realice la instalación según las especificaciones para no poner en peligro la garantía.	Dodržujte prosím záruční podmínky a proveďte instalaci podle specifikací, abyste neohrozili záruku.	Pridržavajte se uvjeta jamstva i izvršite montažu prema specifikacijama kako ne biste ugrozili jamstvo.	Pridržavajte se uvjeta jamstva i izvršite montažu prema specifikacijama kako ne biste ugrozili jamstvo.	Kérjük, vegye figyelembe a garanciális feltételeket, és a beszerelést az előírásoknak megfelelően végezze el, hogy a garancia ne kerüljön veszélybe.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30194292									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Berühren Sie keine freiliegenden Kabel oder Anschlüsse der Solarzellen, insbesondere wenn sie unter Spannung stehen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, do not touch exposed cables or connectors of the solar cells, especially when they are live.	Pour éviter les chocs électriques, ne touchez pas les fils ou connecteurs exposés sur les panneaux solaires, surtout lorsqu'ils sont sous tension.	Per evitare scosse elettriche, non toccare i fili o i connettori esposti sui pannelli solari, soprattutto quando sono sotto tensione.	Om elektrische schokken te voorkomen, mag u blootliggende draden of connectoren op de zonnepanelen niet aanraken, vooral niet als deze onder spanning staan.	Para evitar descargas eléctricas, no toque los cables o conectores expuestos de los paneles solares, especialmente cuando estén bajo tensión.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se nechráněných vodičů nebo konektorů na solárních panelech, zvláště když jsou pod napětím.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte izložene žice ili konektore na solarnim pločama, osobito ako su pod naponom.	Da bi se izognili električnemu udaru, se ne dotikajte izpostavljenih žic ali konektorjev na sončnih kolektorjih, še posebej, če so pod napetostjo.	Az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg a napelemek szabadon lévő vezetékait vagy csatlakozóit, különösen, ha azok feszültség alatt vannak.
Vermeiden Sie das Abdecken der Solarzellen mit brennbaren Materialien oder das Blockieren der Belüftungsschlitze, um Überhitzung und Brandgefahren zu minimieren.	To minimize overheating and fire hazards, avoid covering the solar panels with flammable materials or blocking the ventilation slots.	Pour minimiser les risques de surchauffe et d'incendie, évitez de recouvrir les panneaux solaires de matériaux inflammables ou de bloquer les événements.	Per ridurre al minimo il surriscaldamento e i rischi di incendio, evitare di coprire i pannelli solari con materiali infiammabili o di bloccare le prese d'aria.	Om oververhitting en brandgevaar te minimaliseren, vermijd het bedekken van zonnepanelen met brandbare materialen of het blokkeren van ventilatieopeningen.	Para minimizar el sobrecalentamiento y los riesgos de incendio, evite cubrir los paneles solares con materiales inflamables o bloquear las rejillas de ventilación.	Abyste minimalizovali nebezpečí přehřátí a požáru, nezakrývejte solární panely hořlavými materiály nebo neblokujejte ventilační otvory.	Kako biste smanjili opasnost od pregrijavanja i požara, izbjegavajte pokrivanje solarnih panela zapaljivim materijalima ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Da zmanjšate nevarnost pregrevanja in požara, se izogibajte pokrivanju sončnih kolektorjev z vnetljivimi materiali ali blokiranje zračnikov.	A túlmelegedés és a tűzveszély minimalizálása érdekében ne takarja el a napelemeket gyúlékony anyagokkal vagy zárja el a szellőzőnyílásokat.
Stellen Sie sicher, dass die Solarzellen in einem gut belüfteten Bereich installiert sind und nicht überhitzt werden können.	Make sure the solar panels are installed in a well-ventilated area and cannot overheat.	Assurez-vous que les panneaux solaires sont installés dans un endroit bien ventilé et ne peuvent pas être surchauffés.	Assicurarsi che i pannelli solari siano installati in un'area ben ventilata e non possano surriscaldarsi.	Zorg ervoor dat de zonnepanelen in een goed geventileerde ruimte worden geïnstalleerd en niet oververhit kunnen raken.	Asegúrese de que los paneles solares estén instalados en un área bien ventilada y no puedan sobrecalentarse.	Ujistěte se, že solární panely jsou instalovány v době větraném prostoru a nemohou se přehřát.	Provjerite jesu li solarni paneli postavljani u dobro prozračenom prostoru i ne smiju se pregrijati.	Prepričajte se, da so sončne celice nameščene v dobro prezračnem prostoru in da se ne morejo pregreti.	Ügyeljen arra, hogy a napelemek jól szellőző helyen legyenek felszerelve, és ne melegedjenek túl.
Überprüfen Sie die Verbindungen und Kabel der Solarzellen auf Beschädigungen und ersetzen Sie beschädigte Teile rechtzeitig.	Check the solar cell connections and cables for damage and replace damaged parts in a timely manner.	Vérifiez les connexions et les câbles des cellules solaires pour déceler tout dommage et remplacez les pièces endommagées à temps.	Controllare i collegamenti e i cavi delle celle solari per eventuali danni e sostituire eventualmente le parti danneggiate.	Controleer de aansluitingen en kabels van de zonnecellen op beschadigingen en vervang beschadigde onderdelen tijdig.	Verifique las conexiones y los cables de las células solares en busca de daños y reemplace las piezas dañadas de manera oportuna.	Zkontrolujte spoje a kabely solárních článků, zda nejsou poškozené a poškozené díly včas vyměňte.	Provjerite ima li oštećenja na priključcima i kabelima solarnih ćelija i na vrijeme zamijenite oštećene dijelove.	Preverite morebitne poškodbe priključkov in kablov sončnih celic ter pravočasno zamenjajte poškodovane dele.	Ellenőrizze a napelemek csatlakozásait és kábeleit, hogy nem sérültek-e, és a sérült alkatrészeket időben cserélje ki.
Halten Sie sich von den Solarzellen fern, während sie in Betrieb sind, und stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse den Lichteinfall blockieren.	Stay away from the solar panels while they are in use and make sure there are no obstacles blocking the light.	Éloignez-vous des panneaux solaires pendant leur utilisation et assurez-vous qu'aucun obstacle ne bloque la lumière.	Stare lontano dai pannelli solari mentre sono in uso e assicurarsi che non ci siano ostacoli che bloccino la luce.	Blijf uit de buurt van de zonnepanelen terwijl deze in gebruik zijn en zorg ervoor dat er geen obstakels zijn die het licht blokkeren.	Manténgase alejado de los paneles solares mientras estén en uso y asegúrese de que no haya obstáculos que bloqueen la luz.	Při používání se držte dál od solárních panelů a zajistěte, aby světlo neblokovaly žádné překážky.	Držite se podalje od solarnih ploča dok su u upotrebi i pobrinite se da nema prepreka koje blokiraju svjetlost.	Izogibajte se sončnim kolektorjem, medtem ko so v uporabi, in poskrbite, da nobena ovira ne ovira svetlobe.	Használat közben tartózkodjon távol a napelemektől, és ügyeljen arra, hogy ne akadályozza a fényt.
Achten Sie darauf, dass sich keine Objekte in der Nähe der Solarzellen befinden, die Schatten werfen und die Leistung beeinträchtigen könnten.	Make sure there are no objects near the solar cells that could cast shadows and affect performance.	Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet à proximité des cellules solaires qui pourrait projeter des ombres et affecter les performances.	Assicurarsi che non vi siano oggetti vicino alle celle solari che potrebbero proiettare ombre e influire sulle prestazioni.	Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de buurt van de zonnecellen zijn die schaduw kunnen werpen en de prestaties kunnen beïnvloeden.	Asegúrese de que no haya objetos cerca de las células solares que puedan proyectar sombras y afectar el rendimiento.	Ujistěte se, že v blízkosti solárních článků nejsou žádné předměty, které by mohly vrhat stíny a ovlivnit výkon.	Uvjerite se da u blizini solarnih ćelija nema predmeta koji bi mogli bacati sjene i utjecati na rad.	Prepričajte se, da v bližini sončnih celic ni predmetov, ki bi lahko metali sence in vplivali na delovanje.	Győződjön meg arról, hogy a napelemek közelében nincsenek olyan tárgyak, amelyek árnyékot vethetnek és befolyásolhatják a teljesítményt.
Erklären Sie Kindern die Gefahren von Solarzellen und solarbetriebenen Systemen und halten Sie sie davon fern, um Unfälle zu vermeiden.	Explain the dangers of solar cells and solar-powered systems to children and keep them away from them to avoid accidents.	Expliquez aux enfants les dangers des panneaux solaires et des systèmes alimentés à l'énergie solaire et éloignez-les d'eux pour éviter les accidents.	Spiegare ai bambini i pericoli dei pannelli solari e dei sistemi ad energia solare e tenerli lontani da essi per evitare incidenti.	Leg kinderen de gevaren van zonnepanelen en systemen op zonne-energie uit en houd ze uit de buurt om ongelukken te voorkomen.	Explique a los niños los peligros de los paneles solares y los sistemas que funcionan con energía solar y manténgalos alejados de ellos para evitar accidentes.	Vysvětlete dětem nebezpečí solárních panelů a solárních systémů a držte je dál od nich, abyste předešli nehodám.	Objasnite djeci opasnosti solarnih panela i solarnih sustava i držite ih podalje od njih kako biste izbjegli nezgode.	Otrokom razložite nevarnosti sončnih kolektorjev in sistemov na sončno energijo ter jih držite stran od njih, da preprečite nesreče.	Magyarázza el a gyerekeknek a napelemek és napelemes rendszerek veszélyeit, és tartsa távol őket tőlük a balesetek elkerülése érdekében.
Tragen Sie bei Arbeiten in der Nähe der Solarzellen eine geeignete Schutzbrille, um Blendungen durch reflektiertes Sonnenlicht zu vermeiden.	When working near solar cells, wear suitable protective goggles to avoid glare from reflected sunlight.	Lorsque vous travaillez à proximité des panneaux solaires, portez des lunettes de sécurité appropriées pour éviter l'éblouissement dû à la lumière du soleil réfléchie.	Quando si lavora vicino ai pannelli solari, indossare occhiali di sicurezza adeguati per evitare l'abbagliamento dovuto alla luce solare riflessa.	Draag bij werkzaamheden in de buurt van de zonnepanelen een geschikte veiligheidsbril om verblinding door gereflecteerd zonlicht te voorkomen.	Cuando trabaje cerca de los paneles solares, use gafas de seguridad adecuadas para evitar el reflejo de la luz solar reflejada.	Při práci v blízkosti solárních panelů používejte vhodné ochranné brýle, abyste zabránili oslnění odraženým slunečním zářením.	Kada radite u blizini solarnih panela, nosite odgovarajuće zaštitne naočale kako biste izbjegli odsjaj reflektirane sunčeve svjetlosti.	Ko delate v bližini sončnih kolektorjev, nosite ustrezna zaščitna očala, da se izognete bleščanju odbite sončne svetlobe.	Amikor a napelemek közelében dolgozik, viseljen megfelelő védőszemüveget, hogy elkerülje a visszavert napfény tükröződését.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30194292									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Solarzellen so installiert sind, dass sie keine Blendgefahr für Verkehrsteilnehmer oder Nachbarn darstellen.	Make sure that the solar cells are installed in such a way that they do not pose a risk of blinding road users or neighbors.	Assurez-vous que les cellules solaires sont installées de manière à ne pas présenter de risque d'éblouissement des usagers de la route ou des voisins.	Assicurarsi che le celle solari siano installate in modo tale da non comportare il rischio di accecare gli utenti della strada o i vicini.	Zorg ervoor dat de zonnecellen zo worden geïnstalleerd dat ze geen risico vormen voor verblinding van weggebruikers of omwonenden.	Asegúrese de que las células solares estén instaladas de tal manera que no representen un riesgo de deslumbrar a los usuarios de la vía o a los vecinos.	Ujistěte se, že solární články jsou instalovány tak, aby nepředstavovaly riziko oslnění účastníků silničního provozu nebo sousedů.	Provjerite jesu li solarne ćelije postavljene tako da ne predstavljaju opasnost od zaslijepljivanja sudionika u prometu ili susjeda.	Prepričajte se, da so sončne celice nameščene tako, da ne predstavljajo nevarnosti zaslepitve udeležencev v prometu ali sosedov.	Ügyeljen arra, hogy a napelemek úgy legyenek felszerelve, hogy ne jelentsenek a közlekedők vagy a szomszédok elvakításának veszélyét.
Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den elektrischen Anschlüssen oder Kabeln, insbesondere bei laufendem Betrieb, um Stromschläge zu verhindern.	To prevent electric shock, avoid direct contact with electrical connectors or cables, especially during operation.	Pour éviter les chocs électriques, évitez tout contact direct avec les connexions ou les câbles électriques, en particulier lors de l'utilisation.	Per evitare scosse elettriche, evitare il contatto diretto con collegamenti o cavi elettrici, soprattutto durante l'uso.	Om elektrische schokken te voorkomen, vermijd direct contact met elektrische aansluitingen of kabels, vooral tijdens gebruik.	Para evitar descargas eléctricas, evite el contacto directo con conexiones o cables eléctricos, especialmente cuando esté en uso.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, vyhněte se přímému kontaktu s elektrickými přípojkami nebo kabely, zejména při používání.	Kako biste izbjegli strujni udar, izbjegavajte izravan kontakt s električnim priključcima ili kabelima, osobito tijekom uporabe.	Da se izognete električnemu udaru, se izogibajte neposrednemu stiku z električnimi priključki ali kabli, zlasti med uporabo.	Az áramütés elkerülése érdekében kerülje az elektromos csatlakozásokkal vagy kábelekkel való közvetlen érintkezést, különösen használat közben.
Halten Sie entzündliche Materialien fern von Solaranlagen und Zubehörteilen, um das Risiko von Bränden zu verringern.	To reduce the risk of fire, keep flammable materials away from solar panels and accessories.	Gardez les matériaux inflammables à l'écart des panneaux solaires et des accessoires pour réduire le risque d'incendie.	Tenere i materiali infiammabili lontano dai pannelli solari e dagli accessori per ridurre il rischio di incendio.	Houd brandbare materialen uit de buurt van zonnepanelen en accessoires om het risico op brand te verminderen.	Mantenga los materiales inflamables alejados de los paneles solares y sus accesorios para reducir el riesgo de incendio.	Udržujte hořlavé materiály mimo dosah solárních panelů a příslušenství, abyste snížili riziko požáru.	Držite zapaljive materijale dalje od solarnih ploča i pribora kako biste smanjili rizik od požara.	Vnetljive materiale hranite stran od sončnih kolektorjev in dodatkov, da zmanjšate nevarnost požara.	A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa távol a gyúlékony anyagokat a napelemektől és tartozékoktól.
Überprüfen Sie regelmäßig die Solarmodule, Kabel und Verbindungen auf Beschädigungen oder Abnutzung und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Regularly inspect solar panels, cables and connections for damage or wear and repair or replace if necessary.	Vérifiez régulièrement les panneaux solaires, les câbles et les connexions pour détecter tout dommage ou usure et réparez ou remplacez si nécessaire.	Controllare regolarmente i pannelli solari, i cavi e i collegamenti per eventuali danni o usura e ripararli o sostituirli se necessario.	Controleer regelmatig de zonnepanelen, kabels en aansluitingen op beschadigingen of slijtage en repareer of vervang indien nodig.	Compruebe periódicamente los paneles solares, los cables y las conexiones en busca de daños o desgaste y repárelos o reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte solární panely, kabely a spoje, zda nejsou poškozené nebo opotřebované a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte.	Redovito provjeravajte solarne panele, kabele i priključke na oštećenje ili istrošenost te popravite ili zamijenite ako je potrebno.	Redno preverjajte sončne kolektorje, kable in povezave glede poškodb ali obrabe ter jih po potrebi popravite ali zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a napelem paneleket, a kábeleket és a csatlakozásokat, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.
Lassen Sie Solaranlagen oder Zubehörteile von qualifizierten Fachleuten oder Elektrikern installieren, um eine sichere und ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten.	Have solar panels or accessories installed by qualified professionals or electricians to ensure safe and proper installation.	Faites installer les systèmes solaires ou les accessoires par des professionnels ou des électriciens qualifiés pour garantir une installation sûre et appropriée.	Far installare i sistemi solari o gli accessori da professionisti o elettricisti qualificati per garantire un'installazione sicura e corretta.	Laat zonne-energiesystemen of accessoires installeren door gekwalificeerde professionals of elektriciens om een veilige en correcte installatie te garanderen.	Haga que los sistemas o accesorios solares sean instalados por profesionales o electricistas calificados para garantizar una instalación segura y adecuada.	Nechte solární systémy nebo příslušenství instalovat kvalifikovanými odborníky nebo elektrikáři, aby byla zajištěna bezpečná a správná instalace.	Neka solarne sustave ili pribor instaliraju kvalificirani stručnjaci ili električari kako bi se osigurala sigurna i pravilna instalacija.	Solarne sisteme ali dodatke naj namestijo usposobljeni strokovnjaki ali električarji, da zagotovite varno in pravilno namestitev.	A napelemes rendszereket vagy tartozékokat képzett szakemberekkel vagy villanszerelőkkel szereltesse fel a biztonságos és megfelelő telepítés érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Solarmodule oder Panels fest und stabil montiert sind, um ein Herunterfallen oder Verschieben bei starkem Wind zu verhindern.	Make sure that the solar modules or panels are mounted firmly and securely to prevent them from falling or moving in strong winds.	Assurez-vous que les modules ou panneaux solaires sont montés fermement et de manière stable pour éviter de tomber ou de se déplacer en cas de vent fort.	Assicurarsi che i moduli o i pannelli solari siano montati saldamente e stabilmente per evitare cadute o spostamenti in caso di forte vento.	Zorg ervoor dat de zonnepanelen of panelen stevig en stabiel zijn gemonteerd om te voorkomen dat ze vallen of verschuiven bij harde wind.	Asegúrese de que los módulos o paneles solares estén montados de forma firme y estable para evitar caídas o desplazamientos con vientos fuertes.	Ujistěte se, že solární moduly nebo panely jsou namontovány pevně a stabilně, aby se zabránilo pádu nebo posunutí při silném větru.	Provjerite jesu li solarni moduli ili ploče montirani čvrsto i stabilno kako biste spriječili pad ili pomicanje pri jakom vjetru.	Prepričajte se, da so solarni moduli ali paneli trdno in stabilno nameščeni, da preprečite padec ali premikanje ob močnem vetru.	Győződjön meg arról, hogy a napelem modulok vagy panelek szilárdan és stabilan vannak felszerelve, hogy megakadályozzák a leesést vagy elmozdulást erős szélben.
Schützen Sie Solaranlagen und Zubehörteile vor starken Witterungseinflüssen wie Sturm, Hagel oder starkem Regen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Protect solar systems and accessories from severe weather conditions such as storms, hail or heavy rain to avoid damage.	Protégez les systèmes solaires et les accessoires des conditions météorologiques extrêmes telles que les tempêtes, la grêle ou les fortes pluies pour éviter tout dommage.	Proteggi i sistemi solari e gli accessori dalle forti condizioni atmosferiche come temporali, grandine o forti piogge per evitare danni.	Bescherm zonne-energiesystemen en accessoires tegen sterke weersomstandigheden zoals storm, hagel of zware regen om schade te voorkomen.	Proteja los sistemas solares y sus accesorios de condiciones climáticas fuertes como tormentas, granizo o lluvias intensas para evitar daños.	Chraňte solární systémy a příslušenství před silnými povětrnostními vlivy, jako jsou bouře, krupobíť nebo silný déšť, aby nedošlo k poškození.	Zaštitiite solarne sustave i pribor od jakih vremenskih uvjeta kao što su oluje, tuča ili jaka kiša kako biste izbjegli oštećenja.	Zaščitite solarne sisteme in dodatke pred močnimi vremenskimi razmerami, kot so nevihte, toča ali močan dež, da preprečite poškodbe.	A károk elkerülése érdekében óvja a napelemes rendszereket és tartozékokat az erős időjárási viszonyoktól, például vihartól, jégesőtől vagy heves esőtől.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30194292										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Halten Sie die Umgebung um die Solarmodule oder Panels frei von Hindernissen oder Schatten, um eine maximale Sonneneinstrahlung zu gewährleisten.	Keep the area around the solar modules or panels free of obstructions or shadows to ensure maximum sunlight exposure.	Gardez la zone autour des modules ou panneaux solaires exempte d'obstructions ou d'ombres pour garantir une exposition maximale au soleil.	Mantenere l'area intorno ai moduli o ai pannelli solari libera da ostacoli o ombre per garantire la massima esposizione alla luce solare.	Houd het gebied rond de zonnepanelen of panelen vrij van obstakels of schaduwen om maximale blootstelling aan zonlicht te garanderen.	Mantenga el área alrededor de los módulos o paneles solares libre de obstrucciones o sombras para garantizar la máxima exposición a la luz solar.	Udržujte oblast kolem solárních modulů nebo panelů bez překážek nebo stínů, abyste zajistili maximální vystavení slunečnímu záření.	Očistite područje oko solarnih modula ili panela bez prepreka ili sjena kako biste osigurali maksimalnu izloženost sunčevoj svjetlosti.	Območje okoli solarnih modulov ali plošč naj bo brez ovir ali senc, da zagotovite največjo izpostavljenost sončni svetlobi.	Tartsa a napelem modulok vagy panelek környékét akadályoktól és árnyékoktól mentesen, hogy biztosítsa a maximális napfénynek való kitettséget.	
Setzen Sie das Solarpanel nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Überhitzung und potenzielle Brandgefahr zu vermeiden.	Do not expose the solar panel to direct sunlight or high temperatures to avoid overheating and potential fire hazard.	N'exposez pas le panneau solaire à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pour éviter une surchauffe et un risque d'incendie potentiel.	Non esporre il pannello solare alla luce solare diretta o alle alte temperature per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio.	Stel het zonnepaneel niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen.	No exponga el panel solar a la luz solar directa ni a altas temperaturas para evitar el sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.	Nevystavujte solární panel přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám, aby nedošlo k přehřátí a potenciálnímu nebezpečí požáru.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	A túlmelegedés és az esetleges tűzveszély elkerülése érdekében ne tegye ki a napelem panelt közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.	
Setzen Sie das Solarpanel keinen starken Regenfällen oder Feuchtigkeitseinwirkungen aus, um Beschädigungen durch Wasser zu vermeiden.	To avoid water damage, do not expose the solar panel to heavy rain or moisture.	Pour éviter les dégâts des eaux, n'exposez pas le panneau solaire à de fortes pluies ou à l'humidité.	Per evitare danni causati dall'acqua, non esporre il pannello solare a forti piogge o umidità.	Om waterschade te voorkomen, mag u het zonnepaneel niet blootstellen aan hevige regen of vocht.	Para evitar daños por agua, no exponga el panel solar a lluvias intensas o humedad.	Abyste předešli poškození vodou, nevystavujte solární panel silnému dešti nebo vlhkosti.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	A vízkárok elkerülése érdekében ne tegye ki a napelemet erős esőnek vagy nedvességnek.	
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.	